



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

Číslo výrobku: 03.9901-63xx.x / 7063xx

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Použití látky / přípravku hydraulické kapalina

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce/dovozce:

Continental Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Tel: +49-69-76031

Fax: +49-69-761061

Obor poskytující informace:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49-6132-84463

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.

2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 odpadá

Výstražné symboly nebezpečnosti odpadá

Signální slovo odpadá

Standardní věty o nebezpečnosti odpadá

Další údaje:

Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3 Další nebezpečnost

Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Chemická charakteristika: Směsi

Popis: Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 111-46-6	2,2'-oxybisethanol	<5%
EINECS: 203-872-2	☠ STOT RE 2, H373; ☠ Acute Tox. 4, H302	
CAS: 110-97-4	diisopropanolamin	<5%
EINECS: 203-820-9	☠ Eye Irrit. 2, H319	

Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Všeobecné pokyny: Potřísněný oděv a obuv ihned odstraňte.

Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží: Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)*(pokračování strany 1)***Při zasažení očí:**

Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

Při požití: Ihned zavolat lékaře.**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1 Hasiva****Vhodná hasiva:**

CO₂, hasicí prášek nebo rozestříkované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.

Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Může být propuštěn v případě požáru: CO, CO₂, NO_x

5.3 Pokyny pro hasiče**Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**

Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.

Starat se o dostatečné větrání.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:

Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.

Nesmí proniknout do podloží/půdy.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).

Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****Pokyny pro skladování:****Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Skladování při teplotě místnosti.**Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.**Další údaje k podmínkám skladování:**

Skladovat v suchu.

Produkt je hygroskopický.

Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

Skladovací třída: 10 hořlavé kapaliny.*(pokračování na straně 3)*



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování strany 2)

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Technická opatření: Žádné další údaje, viz bod 7.

8.1 Kontrolní parametry

Kontrolní parametry:

Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.

DNEL

111-46-6 2,2'-oxybisethanol

Pokožkou	DNEL Public long-term systemic	53 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	106 mg/kg bw/d (-)
Inhalováním	DNEL Public long-term local effects	12 mg/m ³ (-)
	DNEL Worker long-term local effects	60 mg/m ³ (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

Orálně	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
Pokožkou	DNEL Public long-term systemic	1,42 mg/kg bw/d (-)
	DNEL Worker long-term systemic	2,36 mg/kg bw/d (-)

PNEC

111-46-6 2,2'-oxybisethanol

PNEC STP	199,5 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	10 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	1 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	20,9 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	1,53 mg/kg soil dw (-)

30989-05-0 MTG-100-Borate

PNEC STP	100 mg/L (-)
PNEC aqua (fresh water)	0,2112 mg/L (-)
PNEC aqua (intermittent releases)	2,112 mg/L (-)
PNEC aqua (marine water)	0,02112 mg/L (-)
PNEC sediment (fresh water)	0,76 mg/kg sedim dw (-)
PNEC sediment (marine water)	0,076 mg/kg sedim dw (-)
PNEC soil	0,0283 mg/kg soil dw (-)

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky:

Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Nevedechovat plyny/páry/aerosoly.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Ochrana dýchacích orgánů:

Pokud jsou překročeny expoziční limity, používat dýchací masku (typ filtru A). V případě nebezpečí nedostatku kyslíku nosit samostatný dýchací přístroj.

Ochrana rukou:

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

(pokračování na straně 4)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(pokračování strany 3)

Doba průniku materiálem rukavic

Butyl kaučuk (butylkaučuk): Minimální časy průniku 180 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,7 mm

NBR (nitrilkaučuk): minimální časy průniku 30 min; Minimální tloušťka vrstvy: 0,4 mm

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

Ochrana očí: Ochranné brýle**Omezení a kontrola expozice životního prostředí.**

Viz část 6 a 7. Žádná další opatření nejsou nutná.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Všeobecné údaje

Vzhled:

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Modrá
Zápach (vůně):	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.

Hodnota pH při 20 °C:	7-8 (FMVSS 116)
------------------------------	-----------------

Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	< -70 °C (DIN 51583)
Teplota (rozmezí teplot) varu:	> 280 °C (FMVSS 116)

Bod vzplanutí:	> 130 °C (ISO 2592 (open cup))
-----------------------	--------------------------------

Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):	Nedá se použít.
---	-----------------

Zápalná teplota:	> 200 °C (DIN 51794)
-------------------------	----------------------

Teplota rozkladu:	360 °C (Analogy)
--------------------------	------------------

Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
-----------------------	---------------------------

Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
---------------------------	---------------------------------------

Meze výbušnosti:

Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.

Tenze par při 20 °C:	< 0,1 mbar
-----------------------------	------------

Hustota při 20 °C:	1,08 g/cm ³ (DIN 51757)
---------------------------	------------------------------------

Relativní hustota	Není určeno.
--------------------------	--------------

Hustota par	Není určeno.
--------------------	--------------

Rychlost odpařování	Není určeno.
----------------------------	--------------

vodě při 20 °C:	350 g/l
------------------------	---------

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Není určeno.
---	--------------

Viskozita:

Dynamicky:	Není určeno.
Kinematicky při 20 °C:	17,5 mm ² /s

Obsah ředidel:

Organická ředidla:	2,0 %
---------------------------	-------

9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.
----------------------------	--

CZ

(pokračování na straně 5)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(pokračování strany 4)

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

10.2 Chemická stabilita

Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.5 Neslučitelné materiály:

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o toxikologických účincích

Akutní toxicita

Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

Orálně	LD50	>2000 mg/kg (-)
--------	------	-----------------

Primární dráždivé účinky:

Žíravost/dráždivost pro kůži Žádné dráždivé účinky

Vážné poškození očí / podráždění očí Žádné dráždivé účinky

Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže Není známo žádné senzibilizující působení.

Doplňující toxikologická upozornění:

Produkt není nutno označit na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění.

Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci) není použitelný

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Aquatická toxicita:

EC50	>5000 mg/l (bacteria)
------	-----------------------

LL50	250-350 mg/L (fish)
------	---------------------

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další upozornění: Produkt je biologicky snadno odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody 1 (Samozařazení): slabé ohrožení vody

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Nedá se použít.

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

12.6 Jiné nepříznivé účinky

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Nakládání s odpadem podle nařízení 75/442/EEC a 91/689/EEC v platném znění, zahrnující odpady a nebezpečné odpady.

Doporučení: Musí se, za dodržení příslušných předpisů, podrobit zvláštnímu ošetření.

(pokračování na straně 6)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

(pokračování strany 5)

Kontaminované obaly:**Doporučení:** Obaly neschopné očištění se musí odstranit stejným způsobem jako látka sama.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN

ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravuADR, ADN, IMDG, IATA
třída odpadá**14.4 Obalová skupina**

ADR, IMDG, IATA odpadá

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**Látka znečišťující moře:** Ne**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Nedá se použít.

14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II**MARPOL73/78 a předpisu IBC** Nedá se použít.**UN "Model Regulation":**

UN-, -

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Rady 2012/18/EU

Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Relevantní věty

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H373 Může způsobit poškození ledvin při prodloužené nebo opakované expozici. Expoziční cesta: požití.

Doporučené omezení použití

Pouze pro profesionální uživatele / specialistů.

Pouze pro průmyslové použití.

Zkratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

(pokračování na straně 7)



Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 12.06.2015

Číslo verze 5

Revize: 30.05.2015

Obchodní označení: Original ATE Brake Fluid SUPER BLUE RACING (DOT 4)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

Zdroje<http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/stoffdb/index.html>http://www.hvbg.de/d/bia/gestis/analytical_methods/index.htmlhttp://www.dguv.de/ifa/de/gestis/analytical_methods/*** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny***(pokračování strany 6)*